

A. Rosj. założenie teczki  
A. Rosj. opnac. 2014



Wiat brzydk

LSP

+

fiar. **KOŁŁUBSKA Maria**  
**zam. Korez**

VII 1943-28X 1945

2439/RSK

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

2439/484 LWP  
Wojciechowska Maria  
Zam. Lorez

**I. Materiały dokumentacyjne**

I/1 – relacja właściwa ✓ K. 21, s. 1-3

I/2 – dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora —

I/3 – inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora ✓ K. 3, s. 1-5

**II. Materiały uzupełniające relację** —

**III. Inne materiały** (zebrane przez „relatora”):

III/1 – dot. rodziny relatora —

III/2 – dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 – dot. ogólnie okresu okupacji (1939–1945) —

III/4 – dot. ogólnie okresu po 1945 r. —

III/5 – inne...

**IV. Korespondencja** ✓ K. 9, s. 1

**V. Wypisy ze źródeł** [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”] ✓

**VI. Fotografie** —

I/1 Relacja własna

Biografia Marii Kozłowski i jej rodziny  
zestawienie syberyjskie, podpisane b.d.

oryginał, ok. 1900 r. (1-3)

Relacja Marii Kozłowski przysłała do Fundacji Irena Królakówna w 1998 r.



Biografia Marii Kozar i jej rodziny  
zosiadaców syberyjskich.

I/1/1 2m 138

10 lutego 1940 r. zabrano mnie wraz z całą rodziną  
tj. ojciec, matka i 5-ciu rodzeństwem i zawieziono nas  
na stację Tarnopol. Moim było zabrac na trzy dni  
wynagrodzenia. Nie wiedzieliśmy olokajd jodnicy. Po paru  
dniach postaja zabudowano nas do wagonów towarowych  
i obrano kierunku Kijów. Ojciec zainteresował się że jodnicą  
na Syberis, gdyż już był zosiadaczem syberyjskim w czasie  
I wojny światowej. Na postajach dowiedzieliśmy nam tyfus kłopot  
jechałismy autem a od Krasnojarska samotnymi. Bracia  
z marazmu wypadali z sam. Tyfus zbierał zmiwo  
Zawieziono nas do pracy do kopalni złota w Krasnojars-  
kim kraju rejonu Jemiszajsk w miejscowości Włodzimirek  
Pracowaliśmy z 16-letnim bratem i 13-letnią siostrą  
ojca zatrudniono przy wyrobie lasow. Po upływie  
roku z głodu i ciężkiej pracy zmarł ojciec. Pracowaliśmy  
bardzo ciężko przy temperaturze 40-50 stopni wyżej mrozie.  
Nie unikaliśmy choroby od mrozie i opuchlizny głodowej  
latać musieliśmy wyjeżdżać nauczycieli. Jedynymi przywoceni  
były to białca pokrywaj i dla pracy 400 gr. chleba  
bracia i mnie pracujemy 200 gr. Młodsze siostry zarabiały taniej  
i spiewały na ulicy i bozarak. Jedynymi w różnej obywatel-  
prace jak u mnie noszenie wody rębienie drewna, aby nie  
umrzeć z głodu. Po uzyskaniu paszportu przyjechaliśmy  
do Jemiszajsk. Starszego brata aresztowano i osadzono  
w więzieniu za opuszczenie 2 dni pracy. Wyjeżdżenie rodziny  
spadło na mnie i młodszego brata

W 1943 roku powołano nas do wojska. To jest mnie i starszego  
brata, młodszy brat 17-letni Tadeusz poszedł na ochotnika  
załodować nas na statek „Mojakowski”. Zegaliśmy wieki  
piacz porostawionych rodzin. A nas rozporządza rodzis, że  
będziemy być się o Polsce. W Siedlcach przeszkolono nas  
u mnie przydzielono do Batalionu Kobcego „Platerowek”.  
Bracia poszli walczyć pod Lwowo. Brat Tadeusza pisal  
„Zieli istnieje piekło to ja w nim jwi bytem. Matka  
i troje rodzeństwa porostali w Jaisiejsku. Wie ola się opisać  
jakej przely msobis. Wyszliśmy tu zold, żeby nie mogli  
śmierci głodowo. O służbie wojskowej nie wiele, było psieć  
Miszary nami była koleżanka przyziru i dyscyplina  
pomocnika Aleksandra Maca. Wspominam ciżkie ale  
mile chwile ze Izę, w oku. Po zwolnieniu ze służby  
wojskowej wyszliśmy ze zwyciężeniem kręgosłupa  
i tancerką. Z rodzicami się spotkaliśmy w 46 r. i razem  
osiedliśmy się w Starych Bogaczówkach w woj. Lublinskim  
Po wyjściu z armii nadal się opiekowaliśmy siostrami i matką  
nie otrzymaliśmy żadnej rekompensaty za poświęcenie rodziny  
Matka również nie dostała żadnej stasności za porosta-  
wienie gospodarstwo ~~porostawione~~ we wschodniej Polsce.  
nie otrzymała żadnej renty więc utrzymywaliśmy je za  
ole śmierci. Otrzymałam kwaterunkowe mieszkanie  
bez żadnych wygód, tyle że obok maol glono,  
Moj pracował na kopalni a ja wychowywałam troje  
dzieci. Dwoch synów odbyło służbę wojskową,  
Mojże 55 lat po długim staraniu otrzymałam rentę  
wyjątkową. Po wybuchu w Czarnobylu Moj zachorował

I/1/9  
na bio. iaczkę i zmarł. Moja tarcza była o sobie  
znać. Teraz jestem chora po operacji krtani. Każdy  
krok sprawia mi trudność. Brak w domu bieżącej  
wody jest dla mnie nie tak problemem. Starałam  
się ale odmówiłam. Moje marzenie  
Oby nigdy nie było wojny. Oby polskie dzieci  
nie wolały chleba. Oby Polak był i żył w Polsce  
a nie szukał chleba poza jej granicami.

z koleżankami porozmawiając

Maria Kocz

1/3 Inne materiały dokumentacyjne dot. osoby rełator

- Ankieta personalna Korez Memii zd. Kozłubska  
wypełniona własnoręcznie podpisane b.d.

rzkopis, oryg. k. 1. s. 2

- Karta informacyjna Korez Memii, podpisana  
2 dotp 20 xi 1989.

rzkopis, oryg. k. 2 s. 3-5

Materiały Korez Memii przysłał do Fundacji w 1998r. J. Królko



## ANKIETA PERSONALNA

1. Nazwisko i imię *Korcz Maria*
2. Imiona rodziców *Michał Anna*
3. Nazwisko panięskie *Kortubska*
4. Data i miejsce urodzenia *7 marca 1923 r. Jezierza*  
*(B.S.R.R.)*
5. Aktualne miejsce zamieszkania *58-312 Stare Bocoobowice*  
*ul. nr domu, miejscowość*  
*ul. Woj. Korbaczew.*  
kod pocztowy, województwo
6. Posiadany stopień wojskowy *sierżant.*
7. Stan rodzinny /mężatka, panna, wdowa itp./ *zamężna*
8. Wykształcenie - tytuł naukowy *H. Kł. szk. podstawowy*
9. Opisać przebieg służby wojskowej, datę powołania, datę zwolnienia, zajmowane funkcje w czasie działań wojennych, pełne nazwy jednostek wojskowych *deportowana 4 lipcu 1943 r. i skierowana do Kobierów batalionu im. G. Platia w Sielecach nad. Dłg. Kowp. R. K.M. - celowniczy. udział w walkach forsownych Bugu i Wisły i wyzwolenie Warszawy. deportowana 18 października 1945 r. w Warszawie.*
10. Opisać pracę zawodową od 1939 do chwili obecnej, własne gospodarstwo, zajmowane funkcje *do 1940 r. przy rodzicach 10 lutego 1940 r. deportowana na Sybir Krasnojarski Kraje Obwod. Irkutski, od lipca 1943-1945 r. L.M.T.*
11. Podać funkcje w pracy społecznej po zwolnieniu z wojska do chwili obecnej *pracowała nie pracowała bytaw. na wsi, w domu matki w pracy społecznej cel. Łódź Dw. Kora i Borki w St. Boczencach*



12. Wymienić ważniejsze posiadane odznaczenia państwowe i wojskowe

*Krzyż Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski  
Biały Krzyż Zasługi  
Kawalerski Medal "za Dobre" .....*

13. Podać wysokość posiadanej emerytury-renty inwalidzkiej, renty wyjątkowej *6.000 -*

14. Podać warunki mieszkaniowe, socjalno bytowe, ilość izb *2 pokoje plus kuchnia całej pięt 5 osob.*

15. Jeśli Koleżanka posiada ciekawe wydarzenia z okresu wojny w czasie walk lub w okresie utrwalania władzy ludowej-krótko opisać - można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety  
*nie posiadaem ciekawych wydarzeń bytów. precyzyjnie potwierdzić*

16. Czy koleżanka pragnie wziąć udział w III Zlocie Platerówek gdyby był zorganizowany z okazji 40 lecia PKWN w czerwcu lub wrześniu 1984 r. *Tak*

17. Napisać inne uwagi warte uwzględnienia w planowanym wydawnictwie albumowym o Platerówkach - można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety

18. Ilość dzieci ich imiona nazwiska jakie posiadają zawody, co robią zajmowane funkcje w zakładach pracy i instytucjach - można dołączyć oddzielną relację do ankiety. *3 je dzieci*  
*Korcz Tadeusz - mechanik samochodowy*  
*Korcz Wiesław - kierownik samochodowy*  
*Lyiko Barbara - nauczycielka*

U w a g a: do ankiety dołączyć zdjęcia o wymiarach *4 x 5*

*Łat. z zdjęcie wojskowe pamiętłam po wykozystaniu do listy.*

*Marek Maris*  
.....  
podpis wypełniającego ankiety

KARTY INFORMACYJNA

- 1. Nazwisko i imię..... *Horoz Maria*
- 2. Nazwisko rodowe..... *Kortubaska*
- 3. Imiona rodziców..... *Michał Anna*
- 4. Stan cywilny obecny..... *wolowa*
- 5. Czy powtórnie wychodziła za mąż - kiedy? podać nazwisko męża.....  
..... *nie*

6. Data i miejsce urodzenia..... *7 III 1923 Terenue*  
*pow. Zboruwa woj. Tarnopol*

7. Pochodzenie społeczne /chłopskie, robotnicze, inteligenckie/  
.....

8. Miejsce zamieszkania przed 1939 r. *Stobocia złota*  
*pow. Droziany woj. Tarnopol (kolonia Seblouka)*

9. Czym zajmowała się przed 1939 r /nauka, praca/.....  
*praca na roli*

10. Obecne miejsce zamieszkania /dokładny adres, ewent. telefon/  
*58-312 Stare Bogorowice woj. Wołbryck*

11. Wykształcenie..... *4 kl. podstawowe*

12. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ?  
/wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu -  
charakter pracy/..... *150dymsk Kopalnia złota*  
*Terenskijsk Krasnojarski kraj*  
*przy instytucji jako pomoc gospodarczą*

13. Moja droga do wojska /mobilizacja, zaciąg ochotniczy/  
*1943 r. zostałam powołana i przydzielona do Sam. Bat. Kob.*

14. Data rozpoczęcia służby wojskowej w LWP i data zdemobilizowania  
..... *20 czerwiec 1943*..... *25.10. 1945 r.*

15. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową  
..... *Samodzielny Batalion Kobiecy „Platerówek”*

16. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku  
..... *Celowniczy S.K.M.*

- 17. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku /szkoły, kursy itp./  
 ... *przeszkolenie cekaemistki* .....
- 18. W jakich bitwach brała udział /miejsowość, data, odniesione rany, kontuzje, kiedy, gdzie/ .....
- ..... *Służba wartownicza* .....
- 19. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /  
 ..... *starszemu* ..... *starszy* .....
- 20. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne .....
- ..... *Krzyż zasługi Krzyż Kawalerski* .....
- ..... *medal 20. Pobedy medal 40. lecia* .....
- 21. Praca po zdemobilizowaniu aż do chwili obecnej / zawód i stanowisko/..... *gospodarstwo domowe (wych. dzieci)*
- a/ zawodowa.....
- b/ polityczna .....
- c/ społeczna *Praca społeczna w Z.B.O.F.S.*
- 22. Przynależność do organizacji politycznych i społecznych  
 ..... *Z.B.O.F.S.* .....
- 23. Obecne źródło utrzymania /emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta wyjątkowa, renta rolna, renta specjalna, renta wdowa /uwzględnić grupy inwalidztwa/  
 ..... *grupa I - inwalidztwo stałe* .....
- 24. Obecny stan zdrowia ..... *przykuła do łóżka* .....
- 25. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzysta /lecznictwo rejonowe, przychodnia MON, przychodnia MSW, przychodnia kombatancka/ .....

1/3/5

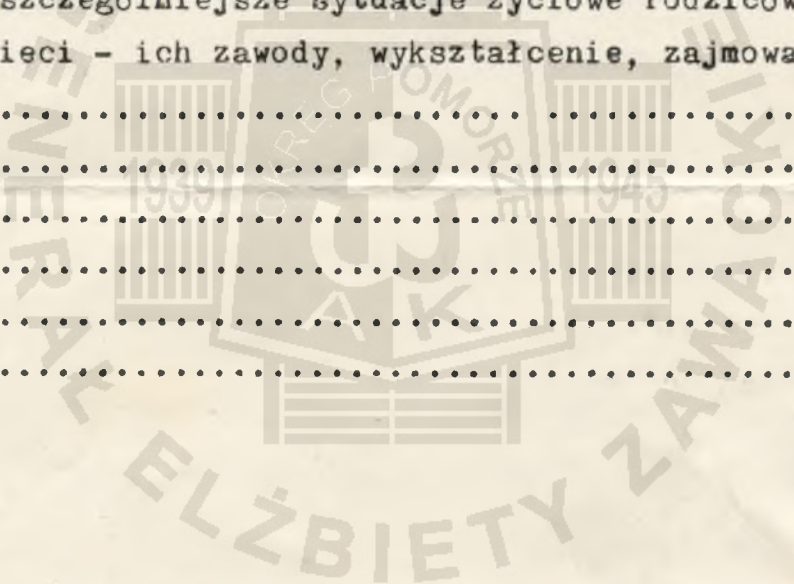
26. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska *Nie byłam wciągnięta na listę osed. wojskowych 2 tygodni powodu miałam trudności mieszkaniowe i do tego były miłe zło warunki - brak wody, brak kanalizacji.*

27. Czy była prześladowana przed wojną *nie.*

28. Czy była represjonowana po wojnie *nie.*

29. Jakiej pomocy oczekuje od organizacji zbawidowskiej *Przed wszystkim doprowadzenie wody do miejscowości gdyż bardzo jest mi ciężko się poturzać po umoszku miu nie mówiąc już o dostaniu wody po szkołach*

30. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich zawody, wykształcenie, zajmowane stanowiska/



Data *20 XI 1989*

*Gloria Maria*

/ podpis czytelny osoby wypełniającej ankietę /

Uwaga: w razie potrzeby można uzupełniać dane na dodatkowych kartkach.

IV

## Korespondencje

Pismo od Zespołu Kombatantek Ludowego  
Wojska Polskiego przy Zarządzie Głównym 2 Bolid  
z datą 5 II 1990r. podpisane przez Adelę Zaruską  
Przewodniczącą zespołu adresowane do Zdzisława Górnego  
Mieszkaniec nr 2. 4 Boguszów-Góra, z prośbą  
o zainteresowanie się kandydaturą mieszkawożyń  
Ileni Kocz-żostkanej kombatantki LWP, bardzo szanowanej.

mps. oryg. k.1, s.1



14-11  
Warszawa, 5 Lutego 1990 r.

Zakład Gospodarki Mieszkaniowej nr 2

ul. Grunwaldzka 7

58-371 Boguszów-Gorce

Zespół Kombatantek Ludowego Wojska Polskiego działający przy Zarządzie Głównym ZbWiD - uprzejmie prosi o zainteresowanie się warunkami mieszkaniowymi, a zwłaszcza stanem instalacji wodno-kanalizacyjnej u Marii K o r c z, zam. w Starych Bogaczo-  
wicach nr 177.

Koleżanka Maria Korcz jest zasłużoną kombatantką. Uczestni-  
czyła w bojach m.inn. o wyzwolenie Warszawy. Posiada Krzyż  
Kawalerski Orderu Odrodzenia Polski i medale bojowe. Przed  
wstąpieniem do I Dywizji im. Tadeusza Kościuszki była zesłana  
na daleką Syberię, gdzie znosiła wyjątkowo ciężkie warunki,  
przekraczające jej możliwości fizyczno-psychiczne.

Obecnie jest samotna i bardzo schrowana /inwalidka I grupy/,  
z trudem poruszająca się po mieszkaniu. Ten stan sprawia jej  
ogromną trudność w codziennym życiu, a zwłaszcza w zaopatrywaniu  
się w wodę, do której dojście jest po schodach.

Wdzięczne będziemy za zajęcie się tą sprawą i udzielenie  
nam informacji o sposobie przyjęcia z pomocą naszej koleżance.

Za Zespół

Przewodnicząca

*A. Zurawska*  
/ A. Zurawska /

Do wiadomości:

Maria Korcz

58-312 Stare Bogacowice

woj. Wałbrzych

zwracamy dokumenty: kartę informacyjną ze szpitala  
pismo Zakł. Gosp. Mieszkk. nr 2

7. 2439/USK

LUP

KOZŁUBSKA Maria

zam. Kocz

Wypisy ze źródeł  
nazwiskowe karty informacyjne

i

T. 2439/LK

ZSRR-LWP

++ KORCZ Maria  
z d. Kozłubka

Zródka informacji:

Ankieta personalna  
Karta informacyjna  
Życiorys  
Korespondencja

Złożono:

Archiwum Pomorskie A.K.  
87-100 Toruń ul. W.Garbary 2

I.Król./98

zm /86



a

J. 2439/44.

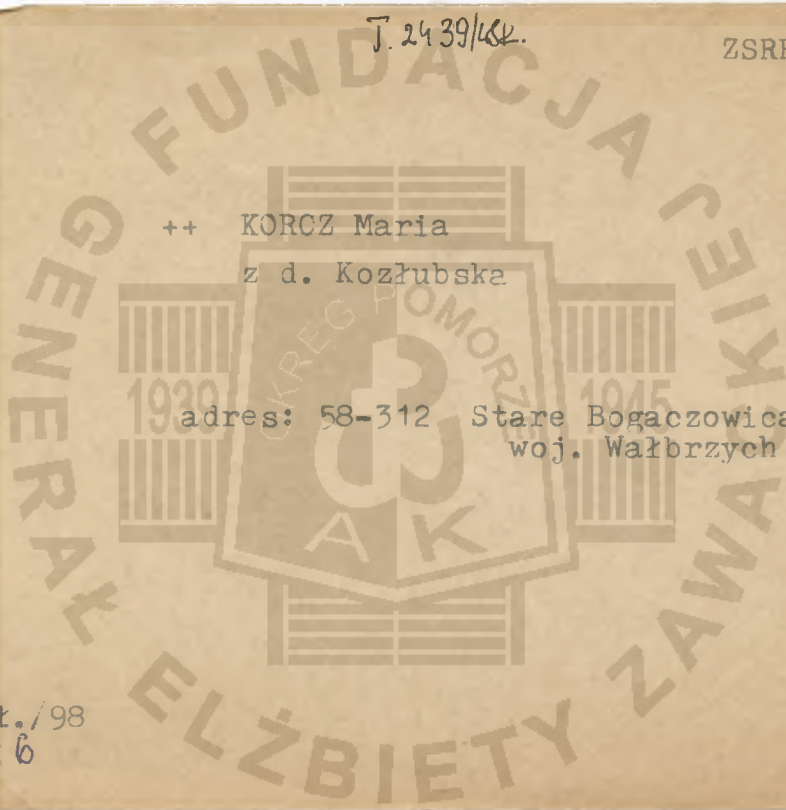
ZSRR-LWP

2

++ KORCZ Maria  
z d. Kozłubska

adres: 58-312 Stare Bogaczowica  
woj. Wałbrzych

I. Król./98  
Z/86



KOŁTUBSKA Maria

